

2017



TVR CORPORATION
You & Us Share the Same Vision.™

Communication on Progress Report

October 21th, 2017

Dear Sir/Madam,

For more than 2 years, TVR is at the forefront of research, production of new skin care products with the goal of providing customers with the basic types of products to advanced skin care solutions. We have tried to do it with professionalism and commitment, respecting the best practices and following the highest ethical standards.

In the future, as in the past, we respect for People and Human Rights, the Environment, Ethical Principles and the best Working Practices to guide our work. These are the principles upon which TVR is based and that we will always uphold.

Therefore, I am pleased to confirm that TVR Corporation reaffirms its support of the Ten Principles of the United Nations Global Compact in the areas of Human Rights, Labour, Environment and Anti - Corruption.

Through the pages of this Communication on Progress we seek to communicate to our clients, our employees and the communities which we impact, the actions that we are taking to live and operate by these principles.

Sincerely yours,



James Vu

General Director

OUR CORE VALUES

TRUSTWORTHY

All long-term relationships are deeply connected and we always emphasize the importance of trust as it has been the ultimate deciding factor of business survivorship. Therefore, company transparency is our priority.

VALUABLE

We utilize different skill sets from a range of experienced employees toward a common goal. At TVR, we also commit to create a freedom working environment which aims to encourage creativity and innovation from employees.

RESPECTFUL

Each and every one of us possesses different skill sets and attributes. Therefore, it is important that our company recognizes and respects the distinct abilities of all employees.

Similarly, we learn to respect nature and its creation. Therefore, efficient usage of natural resources is our number one priority in order to prolong longevity and minimize environmental damage.

MISSION & VISSION

MISSION

At TVR, we put Trust, Value, and Respect as a foundation of our company to build mutual understanding and confidence in prospective clients.

With the motto "You and Us share the same vision", TVR has a desire to become a cosmetic manufacturer which is reliable and suitable for all clients.

VISION

We strive for harmony and transparency to strengthen our company's core - "Ethical business practices and sustainable development".

Your development and prosperity bring us a pride and motivation for innovation and improvement.



TVR CORPORATION
You & Us Share the Same Vision.™

TVR & 10 PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS GLOBAL COMPACT

BÁO CÁO TIẾN ĐỘ

Reporting Period: October 2017

This report is presented in four thematic groups in the principles of the Global Compact.

Human rights

[Principle 1](#): TVR supports and respects the protection of internationally proclaimed human rights;

[Principle 2](#): makes sure that they are not complicit in human rights abuses.

- Policy

Regulations, policies and commitments of the company on human rights. Ensure no complicity in the abuse of human rights

- Implement

The human factor is a priority in TVR management policy. We believe that our employees are the cornerstone of company's success.

TVR is committed to ensuring that workplaces are free from all forms of discrimination or harassment on the basis of age, caste, sex, religion or any other ground.

No discrimination whatsoever is practiced during the Human Resource processes of recruitment, employee development and rewarding performance. TVR is proud of its extremely thorough selection and recruitment procedures, as it strives to attract, select and retain skilled workers, with the best qualifications.

We always satisfy the legitimate aspirations of the employees in accordance with law.

There have been no significant fines or non-monetary sanctions for non-compliance pertaining to human rights, corruption, labour practices during this reporting period. There were no reported cases of child labour, forced or compulsory labour reported within the organisation or with our suppliers.

TVR respects the dignity of labour and denounces all forms of forced and compulsory labour. Therefore, we ensure that its terms of employment are transparent and voluntary.

Every quarter, the company organizes periodical meetings for dialogue between workers and employers. During the meeting, the parties will make a report of the activity in each quarter, answer to the questions and address the legitimate requirements of both sides. This shows respect and democracy within the company.

During the year, there has not been issued concerning human rights by our employees and/or other stakeholders such as our supply-chain and clients.

Strictly and fully implement the regulations on human rights

No employ child labor

No discrimination of male or female officials; to provide adequate coverage and prioritization of urgent family situations (funeral, illness, etc.) and ensure adequate maternity for female officers under the provisions of the current state.

Encourage wage increases and bonuses for staff morale has improved.

Every year, there are policies to increase salaries for employees with good working results.

Ensure benefits for workers are women: Celebrating Vietnamese Women's Day on October 20 for female workers at the company, apply maternity leave in accordance with the regulations of the State of the Socialist Republic of Vietnam.

There is a policy of rewarding children of employees with good academic achievements in the school year on International Children's Day 1/6 and Mid-Autumn Festival.

Organize women's reproductive health counseling sessions for employees.





Establishing and maintaining a trade union organization at the company to protect the human rights and rights of employees in the company, ensure the freedom of speech, the right to association and meetings, visit when sick, wedding or funeral.

Employees and staff are aware of human rights policies and regimes.

Daily allowance of 20,000 VND / person / day for workers and staff 's company.

- Results

The company receives the love and trust of employees as well as their families

The company is not subject to inspection or complaint concerning human rights

The company is fully supported by local authorities in terms of crime prevention.

Labour

Principle 3: TVR uphold the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining;

Principle 4: the elimination of all forms of forced and compulsory labour;

Principle 5: the effective abolition of child labour; and

Principle 6: the elimination of discrimination in respect of employment and occupation.

- Policy

Continuously encourage and create conditions for staff to improve their capacity

Occupational safety and health: All employees in the company are fully equipped with labor protection in the workshop.

Employee benefits: Hot bonus for those who have accomplished their tasks before the assigned schedule

- Implement

TVR believes in protection of the young and vulnerable. It is the Company's policy not to employ child labour.

In order to ensure this, every new recruit is required to submit a proof of age. Further, the Company is committed to work in a pro-active manner to eradicate child labour by actively contributing to the improvement of children's social situation. To promote this, we encourage its Suppliers also to work towards a no child-labour policy.

TVR does not engage in any kind of discriminatory practice in its recruitment process, particularly with respect to disability, gender, religion, political or sexual orientation, civil status, nationality, ethnic origin and trade union membership. Just as an example, more than 60% of our workers are female.

TVR has an open door policy allowing for individuals to bring forward any concern or complaint that they may have regarding their employment, or the employment of others associated with TVR.

TVR denounces all forms of forced and compulsory labour. TVR never uses any form of forced or compulsory labour in any of its operations.

TVR complies with minimum wage standards for unskilled workers and applying attractive wage for skilled workers and high advanced degrees.

TVR establishes a trade union organization. The trade union that represents the workers will ask the company to perform the rights and obligations which already commit in the labor agreement.

Workers have the right to make comments and complaints when the company fails to comply with commitments in the agreement and labor laws through trade union.

All employees join social insurance, health insurance as prescribed by labor law.
Every year, all employees conduct checkup.

Employees are arranged to work properly with their expertise to maximize strength and develop skills

Invest in staffs who study management and technology courses and encourage employees to improve their skills, participate in scientific research and promote their innovations.

Ensure occupational safety and health at the company and at the site: all employees in the factory as well as outside the work are fully equipped with labor protection during working hours.

No discrimination between male and female workers. Payment of wages, bonuses and overtime pay is the same for all persons with the same skills and education.

Make full health insurance coverage for employees.

Work allowance for overtime workers.

Salary based on basic salary in the local area, in accordance with the level of education and workmanship.

Increase annual salary for employees

No child labor under 18 years

- Results

Staffs are satisfied with the working environment and stick with the company.

Number of accident / labor accident: 0

Employees are working in a safe and fair environment.

Environment

Principle 7: TVR supports a precautionary approach to environmental challenges;

Principle 8: undertakes initiatives to promote greater environmental responsibility; and

Principle 9: encourages the development and diffusion of environmentally friendly technologies.

- Policy

Is a manufacturing company in the field of cosmetic. Route to product quality and safety for the health of consumers and the community. Therefore, TVR Corporation is deeply concerned about the environment.

- Commitment to implement ISO and GMP standards
- Signs and signboards of clean production processes circulated internally at the factory, warehouse.

- Implement

The Environment as well as Health and Safety are an intrinsic part of our commitments. In the strategies used and in all efforts to develop and optimize our processes, products and services, we must keep in mind the respect for the Environment and for the Health and Safety of our employees.

To train and improve awareness for employees in the practice of saving energy, water, paper, and sanitary work areas.

TVR commits to cosmetic good manufacturing practices (CGMP) under Agreement on the ASEAN Harmonized Cosmetic Regulatory Scheme.

The commitments will be fulfilled throughout all areas of the company, by adhering to the following principles:

- To guarantee the quality, efficacy and safety of the cosmetic products, in harmony with the environment and the health and safety of employees;
- To strictly comply with the regulatory, technical and normative requirement that applies to our activity and other regulations to which TVR subscribes;
- To maintain an organization level that ensures high standards of quality, respect for the environment as well as the health and safety and the competitiveness of the company, by preventing non-compliances, adverse effects on the environment and harm to employees and/or third parties, who may be affected by our business operations in any way
- Requiring suppliers to comply strictly with the specifications and requirements of the various materials, products and services, to act responsibly in relation to the environment and health and safety, encouraging them to get involved in improving their processes, products and services.
- Minimize the use and ensure safe handling and storage of chemical and other dangerous substances.
- Continuously improving the performance of the system so that we deserve to be accepted by the community, regulatory authorities and the market, with consequent delivery of value to the company and to its shareholders, employees, medical profession, consumers and other interested parties.
- Having rules of saving and protecting working environment which stipulate:
 - Limit printing if you do not need it.
 - Encourage the use of reusable paper (one-sided paper) when printing references or manuscripts
 - Turn on air conditioning over 26 degrees when necessary



TVR CORPORATION
You & Us Share the Same Vision.™

- Turn off electricity and water when not in use.
- Carry out the waste treatment process, avoid causing environmental pollution. Annually, the company implements the labor environment monitoring.
- Pay attention to environmental issues when implementing production activities (such as reducing noise, saving water resources, protecting trees, saving electricity, limit use of toxic chemicals)
- Results

All employees are aware and aware of the environment

Customers believe in the product.

There are no environmental claims in the production process.

Results of test labor environment and waste water treatment:



Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động NĐ 44/2016/NĐ-CP 15/ 5/ 2016

BÁO CÁO KẾT QUẢ THỰC HIỆN QUAN TRẮC MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

(Được lưu giữ cùng với Hồ sơ vệ sinh môi trường lao động)

Ngày 26 tháng 12 năm 2016

Tại: **CÔNG TY CỔ PHẦN TVR**

NĂM 2016



Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động NĐ 44/2016/NĐ-CP 15/ 5/ 2016

SỞ Y TẾ TP.HCM
TRUNG TÂM BẢO VỆ SỨC KHỎE
LAO ĐỘNG VÀ MÔI TRƯỜNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 07 /KVSLĐ-SKTH

TP.Hồ Chí Minh, ngày 4 tháng 01 năm 2017

Thực hiện Nghị định số 44/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ.

TRUNG TÂM BẢO VỆ SỨC KHỎE LAO ĐỘNG VÀ MÔI TRƯỜNG:

Địa chỉ: 49 Bis Điện Biên Phủ, phường Đa Kao, Quận 1

Điện thoại: 08.38222987

Do ông/bà: Nguyễn Thụy Huyền Trân làm đại diện.

Đã tiến hành quan trắc môi trường lao động tại:

CÔNG TY CỔ PHẦN TVR

Nhà xưởng E3, đường D1, xã Long Hậu, KCN Long Hậu, Huyện Cần Giuộc, Tỉnh Long An

Ngày 26 tháng 12 năm 2016

Phương pháp :

Đo các chỉ số vi khí hậu, bụi, ánh sáng, hơi khí độc, chất phóng xạ, điện từ trường tại các vị trí kỹ thuật theo thường quy kỹ thuật của Viện Y học Lao động và Vệ sinh môi trường.

Thiết bị :

◆ Đo vi khí hậu :

- + Máy đo nhiệt độ, độ ẩm không khí EXTECH RH390
- + Máy đo tốc độ gió EXTECH AN100.
- + Máy đo bức xạ nhiệt EXTECH RH390

◆ Đo ánh sáng :

- + Máy đo ánh sáng TESTO 540.

◆ Bụi :

- + Máy đo bụi hiện số AEROCET 531 (Mỹ)
- + Sấy và cân bằng cân điện tử có độ chính xác 0,1 mg.
- + Tỷ lệ SiO₂ tự do (phân tích theo PP N.G Polejaeva).

◆ Đo hơi khí độc :

- + Phân tích theo thường quy kỹ thuật Bộ Y Tế.
- + Bơm lấy mẫu Đức và Nhật.
- + Ống phát hiện Nhật, Đức (Drager).

◆ Tiếng ồn:

Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động NĐ 44/2016/NĐ-CP 15/ 5/ 2016

I. CÁC YẾU TỐ VI KHÍ HẬU :

Giới hạn cho phép		Nhiệt độ (°C)		Độ ẩm (%)		Tốc độ gió (m/s)	
		≤ 32		≤ 80		0,2- 2	
S T T	Vị trí quan trắc	Số mẫu đạt	Số mẫu không đạt	Số mẫu đạt	Số mẫu không đạt	Số mẫu đạt	Số mẫu không đạt
	Văn phòng kho	27,5		62		0,3	
	Kho nguyên liệu	27		64		0,3	
	Kho bao bì	28		76		0,3	
	Kho thành phẩm	28,5		72		0,5	
	Phòng pha chế	24,5		66		0,2	
	Phòng cân	25		50		0,3	
	Phòng chiết rót:						
	Đầu	22,6		47		0,2	
	Cuối	21,7		47		0,2	
	Phòng rửa dụng cụ	21,8		77		0,3	
	Phòng sơ chế	22		57		0,2	
	Phòng rửa hũ	23		65		0,2	
	Phòng dính bộ	28		75		0,9	
	Phòng đóng gói	24		56		0,3	
	Phòng hóa lý	28		73		0,3	
	Phòng vi sinh						
	KV chuẩn bị môi trường	27,5		70		0,3	
	KV cấy vi sinh	27		70		0,3	
Tổng cộng		16	0	16	0	16	0

Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động ND 44/2016/ND-CP 15/ 5/ 2016

II. CÁC YẾU TỐ VẬT LÝ

1. Ánh sáng, Bụi toàn phần :

Giới hạn cho phép		Ánh sáng (Lux)		Bụi toàn phần (mg/m ³)			
		≥ 300		4			
S T T	Vị trí quan trắc	Số mẫu đạt	Số mẫu không đạt	Số mẫu đạt	Số mẫu không đạt	Số mẫu đạt	Số mẫu không đạt
	Văn phòng kho	300-310					
	Kho nguyên liệu	130-150		0,11			
	Kho bao bì	220-240		0,22			
	Kho thành phẩm	130-140		0,16			
	Phòng pha chế		220-240	0,9			
	Phòng cân		150-170	1,2			
	Phòng chiết rót:						
	Đầu		200-210				
	Cuối		200-210				
	Phòng rửa dụng cụ	540-550					
	Phòng sơ chế	300-320					
	Phòng rửa hũ	320-340					
	Phòng đánh bộ	300-320		0,07			
	Phòng đóng gói		200-220	0,1			
	Phòng hóa lý		190-200	0,04			
	Phòng vi sinh						
	KV chuẩn bị môi trường		250-260	0,03			
	KV cấy vi sinh		40-60	0,02			
Tổng cộng		8	8	10	0		

* Ghi chú: Tiêu chuẩn ánh sáng

+ KV phòng thí nghiệm, thực nghiệm ≥ 500 Lux

$$+ \text{KV kho} \geq 100 \text{ Lux.}$$

Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động ND 44/2016/ND-CP 15/ 5/ 2016

2. Tiếng ồn (dBA)

Tiêu chuẩn cho phép	85	99	92	86	83	80	78	76	74
VỊ TRÍ LAO ĐỘNG	Leq	Mức âm dB ở các dải ốc-ta với tần số trung bình nhân(Hz)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Văn phòng kho ⁽⁴⁾	64,1	30,4	41,0	51,4	57,6	59,7	57,0	52,1	45,3
Kho nguyên liệu ⁽¹⁾	52,4	28,7	36,4	45,3	48,1	44,8	43,5	41,6	34,2
Kho bao bì ⁽¹⁾	55,6	28,1	35,2	41,8	49,9	51,4	47,1	45,6	43,4
Kho thành phẩm ⁽¹⁾	56,7	28,1	34,6	43,6	49,8	52,2	51,7	44,6	37,4
Phòng pha chế ⁽¹⁾	69,1	40,5	46,4	58,0	63,2	65,9	61,1	52,7	49,6
Phòng cân ⁽¹⁾	88,8	53,1	63,8	78,8	87,5	79,5	73,1	67,8	60,7
Phòng chiết rót ⁽¹⁾	73,0	46,4	58,4	61,7	66,1	66,4	65,1	65,9	62,8
Đầu	75,3	40,9	58,7	60,3	66,1	70,5	67,6	67,1	67,2
Cuối	72,2	34,5	51,3	58,1	61,3	62,0	67,4	67,1	67,2
Phòng rửa dụng cụ ⁽¹⁾	72,2	34,5	51,3	58,1	61,3	62,0	64,7	68,1	65,3
Phòng sơ chế ⁽¹⁾	84,2	49,0	64,7	67,8	73,5	74,4	77,9	79,3	77,3
Phòng rửa hũ ⁽¹⁾	77,1	34,4	52,4	61,5	69,6	72,5	72,3	67,3	58,5
Phòng đánh bột ⁽¹⁾	64,0	45,2	49,5	52,9	58,5	58,1	56,3	54,5	50,5
Phòng đóng gói ⁽¹⁾	64,3	31,8	45,9	53,6	59,5	59,1	56,9	52,0	47,2
Phòng hóa lý ⁽²⁾	52,0	32,9	35,3	44,7	45,3	44,9	44,8	43,1	39,5
Phòng vi sinh ⁽²⁾									
KV chuẩn bị môi trường	56,8	32,0	40,2	46,3	49,4	50,6	50,8	48,5	44,3
KV cấy vi sinh	57,4	24,9	39,1	49,5	54,9	49,2	45,8	42,2	36,4
Tổng cộng	16								

Tổng hợp kết quả quan trắc: Tổng số mẫu ồn: 16

Tổng số mẫu vượt giới hạn cho phép: 2

GIỚI HẠN CHO PHÉP

Khu vực		Mức âm dB ở các dải ốc-ta với tần số trung bình nhân(Hz)								
		Leq	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
1	Khu sản xuất	85	99	92	86	83	80	78	76	74
2	Phòng thí nghiệm thực nghiệm	80	94	87	82	78	75	73	71	70
3	Phòng điều khiển	70	87	79	72	68	65	63	61	59
4	Văn phòng	65	83	74	68	63	60	57	55	54

[illegible]

Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động ND 44/2016/NĐ-CP 15/ 5/ 2016

TỔNG HỢP KẾT QUẢ QUAN TRẮC MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

STT	Yếu tố quan trắc	Tổng số mẫu		Số mẫu đạt		Số mẫu không đạt	
1	Nhiệt độ	16		16		0	
2	Độ ẩm	16		16		0	
3	Tốc độ gió	16		16		0	
4	Ánh sáng	16		8		8	
5	Bụi	Silic	Khác	Silic	Khác	Silic	Khác
	- Bụi toàn phần		10		10		0
	- Bụi hô hấp						
6	Ồn	16		14		2	
7	Rung						
8	Hơi khí độc						
	CO₂	9		9		0	
	Aceton	2		2		0	
	HC	2		2		0	
	CH₃OH	1		1		0	
	Cl₂	1		1		0	
	C₂H₅OH	2		2		0	
10	Phóng xạ						
11	Điện từ trường						
Tổng cộng		107		97		10	

Mẫu 04: Mẫu Báo cáo kết quả thực hiện quan trắc môi trường lao động ND 44/2016/NĐ-CP 15/ 5/ 2016

KHUYẾN NGHỊ GIẢI PHÁP KHẮC PHỤC

1. Giải pháp về biện pháp kỹ thuật

- + Thường xuyên bảo dưỡng, kiểm tra máy móc và thiết bị
- + Trang bị thêm đèn tại các khu vực chưa đạt chuẩn ánh sáng.

2. Giải pháp về biện pháp tổ chức lao động.

- + Bố trí người lao động tùy vào sức khỏe và luân chuyển hợp lý.

3. Giải pháp về giám sát y tế và sức khỏe.

+ Thực hiện việc đo kiểm môi trường lao động, khám sức khỏe định kỳ, bệnh nghề nghiệp hàng năm cho người lao động đúng theo quy định của Nhà nước.

+ Tại các khu vực không thể cải thiện được điều kiện làm việc: Đề nghị đơn vị bồi dưỡng độc hại bằng hiện vật cho người lao động theo Thông tư số 25/2013/TT-BLĐTBXH ngày 18/10/2013 của Bộ Lao động thương binh và Xã hội (nếu có).

4. Các giải pháp về phương tiện bảo hộ lao động cá nhân.

- + Trang bị đầy đủ phương tiện bảo hộ lao động theo Thông tư 04/2014/TT-BLĐTBXH.

Tại các vị trí quan trắc các yếu tố có hại không đạt giới hạn cho phép (đã được nêu ở trên) đề nghị đơn vị có trách nhiệm xem xét các khuyến nghị để cải thiện điều kiện làm việc cho người lao động và giải quyết các chế độ theo quy định của Luật An toàn, vệ sinh lao động.

TRƯỞNG KHOA



Vũ Xuân Dân

GIÁM ĐỐC




BS. CKII Nguyễn Văn Sáu



VIỆN MÔI TRƯỜNG & TÀI NGUYÊN
TRUNG TÂM CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG
PTN PHÂN TÍCH & KỸ THUẬT CÔNG NGHỆ
(VILAS 640)

Add: 142 To Hien Thanh, P.14, Q.10, HCM
Tel: 08.22476450 - Fax: 08.38655670
Email: ptnptvkt@gmail.com

Số: 131209	PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT	Kí hiệu mẫu: NT 528/09
----------------------	---	----------------------------------

Đơn vị gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN LONG HẬU**

Ngày nhận mẫu : **12/09/2017**

Nơi lấy mẫu : **NHÀ MÁY XLNT TẬP TRUNG KCN LONG HẬU**

Loại mẫu : **Nước thải**

Địa chỉ : **Ấp 3, X. Long Hậu, H. Cần Giuộc, T. Long An**

Tình trạng mẫu : **Nhiễm phong**

Vị trí lấy mẫu : **Sau hệ thống xử lý**

TT	Chỉ tiêu phân tích	Đơn vị	Kết quả	Phương pháp thử
1.	Nhiệt độ	°C	28,8	SMEWW 2550B : 2012 ⁽¹⁾
2.	pH	-	7,91	TCVN 6492 : 2011 ⁽¹⁾
3.	Độ màu	Pt - Co	2	SMEWW 2120C : 2012 ⁽¹⁾
4.	BOD ₅ (20°C)	mg/L	2	TCVN 6001 - 1 : 2008 ⁽¹⁾
5.	COD	mg/L	KPh (LOD=11)	SMEWW 5220 C : 2012 ⁽¹⁾
6.	TSS	mg/L	KPH (LOD=8)	SMEWW 2540 D : 2012 ⁽¹⁾
7.	Cl ₂ dư	mg/L	0,04	TCVN 6225 - 3:2012 ⁽¹⁾
8.	CN ⁻	mg/L	KPH (LOD=0,0014)	SMEWW 4500- CN .C&E: 2012 ⁽¹⁾
9.	F ⁻	mg/L	KPH (LOD=0,3)	SMEWW 4500- F D : 2012 ⁽¹⁾
10.	S ²⁻	mg/L	KPH (LOD=0,04)	SMEWW 4500-S ²⁻ D : 2012 ⁽¹⁾
11.	N-NH ₄ ⁺	mg/L	KPH (LOD=0,5)	SMEWW 4500 NH ₃ B&C : 2012 ⁽¹⁾
12.	Tổng N	mg/L	7,28	TCVN 6638 : 2000 ⁽¹⁾
13.	Tổng P	mg/L	0,03	SMEWW 4500-P.B& D:2012 ⁽¹⁾
14.	As	mg/L	KPH (LOD=0,007)	BM.CL 01.01/01 ⁽¹⁾
15.	Cd	mg/L	KPH (LOD=0,003)	TCVN 6665 : 2011 ⁽¹⁾
16.	Cr ³⁺	mg/L	KPH (LOD=0,002)	SMEWW 3113B.2012 + ASTM D1687A ⁽¹⁾

BM 19.C2/01

Ngày ban hành: 01/06/2012

Trang : 1/2



VIỆN MÔI TRƯỜNG & TÀI NGUYÊN
TRUNG TÂM CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG
PTN PHÂN TÍCH & KỸ THUẬT CÔNG NGHỆ
(VILAS 640)


Add: 142 To Hien Thanh, P.14, Q.10, HCM
Tel: 08.22476450 - Fax: 08.38555670
Email: ptnptvkt@gmail.com

TT	Chỉ tiêu phân tích	Đơn vị	Kết quả	Phương pháp thử
17.	Cr ⁶⁺	mg/L	KPH (LOD=0,03)	TCVN 6658 : 2000
18.	Cu	mg/L	KPH (LOD=0,02)	TCVN 6665 : 2011 ^(*)
19.	Fe	mg/L	0,122	TCVN 6665 : 2011 ^(*)
20.	Hg	mg/L	KPH (LOD=0,0004)	SMEWW 3112B:2012 ^(*)
21.	Mn	mg/L	KPH (LOD=0,03)	TCVN 6665 : 2011 ^(*)
22.	Ni	mg/L	KPH (LOD=0,03)	TCVN 6665 : 2011 ^(*)
23.	Pb	mg/L	KPH (LOD=0,03)	TCVN 6665 : 2011 ^(*)
24.	Zn	mg/L	KPH (LOD=0,03)	TCVN 6665 : 2011 ^(*)
25.	Dầu mỡ khoáng	mg/L	KPH (LOD=0,3)	SMEWW 5520B&F : 2012 ^(*)
26.	Phenol	mg/L	KPH (LOD=0,0004)	SMEWW 6410B : 2012 ^(*)
27.	PCB _s	mg/L	KPH (LOD=0,001)	EPA 8275 & GC - MS
28.	Coliforms	MPN/100mL	2	SMEWW 9222 B : 2012 ^(*)

Ghi chú:

- ^(*) Chỉ tiêu VIMCERTS công nhận (số hiệu: VIMCERTS 077)
- Các kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử
- Thông tin tên khách hàng và tên mẫu thử được ghi trên phiếu kết quả này theo yêu cầu của khách hàng
- KPH: Không phát hiện

Quản lý chất lượng



ThS. Ngô Thị Phương Nam

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 09 năm 2017

KT Giám đốc



PGS.TS. Nguyễn Thị Thanh Phương

ANTI-CORRUPTION

Principle 10: TVR works against corruption in all its forms, including extortion and bribery.

- Policy

Enterprises have anti-corruption regulations. The process of recruitment, or implementation of the project is open, transparent to avoid corruption.

- Implement

TVR is trying to participate in anti-corruption activities within and outside the company.

TVR efforts in anti-corruption principles In supply chain management, TVR always adheres to the basic principles of anti-corruption and bribery , in cooperation with various suppliers to eliminate any form of bribes, fair and impartial business cooperation partnership . In the aspect of internal management, establish the perfect anti-corruption and business integrity aspects of the process and the approval process, and through a variety of meeting occasions to instill the staff awareness of anti-corruption and integrity.

Minimize implementation of the forms of bribery in transactions with government agencies.

Performing recruitment or promotion in a transparent and public manner

Employees do not accept or give bribes

Ethics, healthy lifestyles, anti-bureaucracy, waste and other negative aspects.

A sense of discipline, sense of responsibility and working style, relations with workers and people in harmony.

Honesty, objectivity in work

- Results

There have been no legal or other cases brought against TVR in the area of anti-corruption.

THANK YOU

THROUGHOUT 2018 WE WILL CONTINUE TO WORK HARD TO BUILD RELATIONSHIP WITH OUR SUPPLIERS, CUSTOMERS AND OTHER STAKEHOLDERS.